



# ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР

ООО "ЭНКОР-Инструмент-Воронеж"

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Энкор ТВЭ-3-1;

Энкор ТВЭ-5-1;

Энкор ТВЭ-5-3;

Энкор ТВЭ-9-3.



Артикул: 40952; 40953; 40954; 40955.

РОССИЯ ВОРОНЕЖ

[www.enkor.ru](http://www.enkor.ru)

EAC



**Уважаемый покупатель!**

Вы приобрели электрический тепловентилятор Энкор ТВЭ, изготовленный в КНР по заказу ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж». Перед применением тепловентилятора внимательно и до конца прочтите настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его на весь срок использования.

**1. Общие указания**

- 1.1. Тепловентилятор (далее ТВЭ) предназначен для вентиляции и обогрева помещений.
- 1.2. ТВЭ может эксплуатироваться в районах с умеренным и холодным климатом в помещениях с температурой от минус 10°C до плюс 40°C в условиях, исключающих попадание влаги, а так же атмосферных осадков.
- 1.3. ТВЭ рассчитан на питание от электросети переменного тока частотой 50 Гц.
- 1.4. Номинальный режим работы ТВЭ - продолжительный, под надзором.
- 1.5. По электробезопасности электрический тепловентилятор Энкор ТВЭ соответствует I классу защиты от поражения электрическим током.
- 1.6. Изготовителем могут быть внесены незначительные конструктивные изменения в изделие, не ухудшающие его качество и надежность, которые не отражены в настоящем Руководстве по эксплуатации.
- 1.7. Установленный срок службы - 5 лет.

**2. Технические характеристики**

2.1 Основные параметры ТВЭ соответствуют данным, указанным в таблице 1.

Таблица 1

Наименование	ТВЭ-3-1	ТВЭ-5-1	ТВЭ-5-3	ТВЭ-9-3
Артикул «Энкор»	40952	40953	40954	40955
Номинальное напряжение питания, В	~ 220		3PEN ~ 380	
Частота сети, Гц.	50	50	50	50
Номинальная потребляемая мощность, Вт:				
- двигателя вентилятора	25	30	30	52
- в режиме «тёплый воздух»	1500	2500	2500	4500
- в режиме «горячий воздух»	3000	5000	5000	9000
Степень защиты	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Производительность, м <sup>3</sup> /ч, не менее	450	540	540	1086
Масса, кг	5,4	6,1	6,1	11,3

**3. Комплектность поставки**

Таблица 2

Наименование	Количество, шт.
1. Тепловентилятор (кабель, вилка, розетка*)	1
2. Руководство по эксплуатации	1
3. Упаковка	1

\* розеткой комплектуются только тепловентиляторы 380В.

3.1. Приобретая ТВЭ, проверьте его работоспособность, комплектность, наличие гарантийных талонов в руководстве по эксплуатации, дающих право на бесплатное устранение заводских дефектов в период гарантийного срока, при наличии на них даты продажи, штампа магазина и разборчивой подписи или штампа продавца.

3.2. После продажи ТВЭ претензии по некомплектности не принимаются.

#### 4. Меры безопасности

4.1. При эксплуатации ТВЭ соблюдайте общие правила безопасности при эксплуатации электроприборов.

Дети и посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от тепловентилятора. Тепловентилятор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования тепловентилятора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с тепловентилятором.

**Внимание! Электронагревательные элементы имеют большую потребляемую мощность; запрещается одновременно подключать несколько ТВЭ к одной розетке.**

4.2. **Запрещается** эксплуатация ТВЭ в помещениях с относительной влажностью воздуха более 90%, с взрывоопасной средой, с химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию.

**Запрещается эксплуатация ТВЭ в ванной или душевой.**

4.3. По окончании работы, при отключении напряжения, переустановке или проведении технического обслуживания отключайте ТВЭ от электрической сети. Во избежание ожогов переустановку или проведение технического обслуживания производите только после полного охлаждения корпуса и элементов конструкции ТВЭ.

4.4. Не допускайте неправильной эксплуатации шнура электропитания ТВЭ. Не тяните за шнур при отключении вилки из розетки. Берегите шнур от нагревания, от попадания масла и воды и повреждения об острые кромки.

4.5. Запрещается самостоятельно вносить конструктивные изменения в ТВЭ. Запрещается заменять вилку, если она не входит в розетку. Квалифицированный электрик должен установить соответствующую розетку.

**Внимание! Запрещается на электрошите подсоединять к одной шине нулевой (N) и заземляющий провод ( $\equiv$ ) ТВЭ.**

4.6. Не допускайте попадания в вентилятор и на нагревательные элементы любых предметов, жидкостей, пыли, порошков, паров, аэрозолей и газов.

4.7. Не используйте ТВЭ в помещении с легко воспламеняющимися или токсичными веществами, материалами, жидкостями, парами, газами.

4.8. Во избежание ожогов не устанавливайте ТВЭ вблизи конструкций, приборов, любых предметов и т.д.

4.9. Гарантийный и послегарантийный ремонт должен производиться сертифицированным сервисным центром с использованием только оригинальных запасных частей.

4.10. **Внимание!** В целях обеспечения пожарной безопасности **запрещается**:  
- эксплуатировать ТВЭ, если изоляция шнуров питания, электропроводов и кабелей повреждена или потеряла защитные свойства;  
- пользоваться ТВЭ с поврежденными вилками, розетками, рубильниками, и т.д.;

#### 11. Свидетельство о приемке и продаже

Тепловентилятор модели Энкор ТВЭ \_\_\_\_\_ Зав. № \_\_\_\_\_  
соответствует требованиям технических регламентов таможенного союза:  
ТР ТС 004/2011; ТР ТС 020/2011, обеспечивающим безопасность жизни, здоровья потребителей и охрану окружающей среды и признана годной к эксплуатации.

Дата продажи "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20 г. \_\_\_\_\_  
(подпись продавца) (штамп магазина)

Сертификат соответствия № TC RU C-CN.AЯ60.И.00067, срок действия с 12.08.2014 по 11.08.2019

Сертификат соответствия выдан:

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ И УСЛУГ УЧРЕЖДЕНИЯ  
«ВОРОНЕЖСКИЙ ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ И МОНИТОРИНГА»  
394018, г. Воронеж, ул. Станкевича, 2А, телефон: (473) 259-77-93  
Аттестат рег. № РОСС RU.0001.10АЯ60

Сервисный центр "Корвет" тел./ факс (473) 239-24-84, 2619-645  
E-mail: [ivannikov@enkor.ru](mailto:ivannikov@enkor.ru) E-mail: [orlova@enkor.ru](mailto:orlova@enkor.ru)

Изготовитель: ШАНХАЙ ДЖОЕ ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КО., ЛТД.  
Китай, Рм 339, № 551 ЛАОШАНУЧУН, ПУДОНГ, ШАНХАЙ, П.Р.

Импортер: ООО «ЭНКОР - Инструмент - Воронеж»: 394018,  
Воронеж, пл. Ленина, 8.  
Тел./факс: (473) 239-03-33 E-mail: [opt@enkor.ru](mailto:opt@enkor.ru)

#### 12. Критерии предельного состояния, утилизация

12.1. Критериями предельного состояния тепловентилятора считаются поломки (перегорание, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Критериями предельного состояния тепловентилятора являются:

- перегоревшие два и более ТЕНа и электродвигатель;
- глубокая коррозия элементов тепловентилятора и неисправный электродвигатель.

12.2. Тепловентилятор и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдавать в специальные приёмные пункты по утилизации. Не выбрасывайте вышедшие из строя узлы и детали в бытовые отходы.

## 10. Гарантийные обязательства

Производитель гарантирует надёжную работу тепловентилятора при соблюдении условий хранения, правильности монтажа, соблюдении правил эксплуатации и обслуживания, указанных в руководстве по эксплуатации.

Гарантийный срок – 12 месяцев с даты продажи через розничную торговую сеть. Срок службы – 5 лет.

Гарантия распространяется только на производственные дефекты, выявленные в процессе эксплуатации в период гарантийного срока. В случае нарушения работоспособности в течение гарантийного срока владелец имеет право на его бесплатный ремонт.

**В гарантийный ремонт принимается тепловентилятор при обязательном наличии правильно и полностью оформленного и заполненного гарантийного талона установленного образца на представленный для ремонта тепловентилятор с штампом торговой организации и подписью покупателя.**

В гарантийном ремонте может быть отказано:

1. При отсутствии гарантийного талона.
2. При нарушении пломб, наличии следов разборки на корпусе, шлицах винтов, болтов, гаек и прочих следов разборки или попытки разборки тепловентилятора.
3. Если неисправность тепловентилятора стала следствием нарушения условий хранения, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, нарушения условий эксплуатации.
4. При перегрузке или заклинивании двигателя (одновременный выход из строя ротора и статора, обеих обмоток статора).
5. При механическом повреждении сетевого шнура или электрической вилки.
6. При механическом повреждении корпуса и его деталей.

Гарантия не распространяется на шнуры питания. В случае повреждения изоляции шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная).

Предметом гарантии не является неполная комплектация ТВЭ, которая могла быть выявлена при продаже. Претензии от третьих лиц не принимаются.

Тепловентилятор в ремонт должен сдаваться чистым, в комплекте с принадлежностями.

**РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ:** Во всех случаях нарушения нормальной работы тепловентилятора, например: падение оборотов электродвигателя; изменение шума; появление постороннего запаха, дыма, вибрации, стука - прекратите работу и обратитесь на завод-изготовитель или гарантийную мастерскую.

Гарантийный, а также послегарантийный ремонт производится оригинальными деталями и узлами только в гарантийных мастерских, указанных в перечне «Адреса гарантийных мастерских».

С гарантийными обязательствами ознакомлен и согласен:

\_\_\_\_\_” \_\_\_\_\_  
дата подпись покупателя

- применять неоригинальные электронагревательные приборы, использовать некалиброванные плавкие вставки или другие самодельные устройства защиты от перегрузки и короткого замыкания;
- эксплуатация ТВЭ при отсутствии или неисправности терморегуляторов, предусмотренных конструкцией;
- накрывать ТВЭ, перекрывать входное и выходное отверстия (решётки);
- устанавливать ТВЭ вблизи конструкций и предметов;
- оставлять включенный ТВЭ без присмотра.

## 5. Устройство



Рис.1

## 6. Подготовка и эксплуатация ТВЭ

### 6.1. Установка (Рис. 1)

6.1.1. Установите ТВЭ на ровной горизонтальной поверхности пола так, чтобы был свободный доступ к органам управления.

**Внимание:** во избежание падения не устанавливайте ТВЭ на краю стола, тумбочки и т.п.

### 6.2. Включение (Рис. 1)

Если ТВЭ внесен в зимнее время в отапливаемое помещение с улицы или из холодного помещения, не распаковывайте и не включайте его в течение 8 часов. ТВЭ должен прогреться до температуры окружающего воздуха. В противном случае ТВЭ может выйти из строя при включении из-за сконденсировавшейся влаги на деталях электродвигателя.

6.2.1. Установите переключатель (7) в положение выключено (0).

6.2.2. Вставьте электрическую вилку (10) в розетку электрической сети, рассчитанную на потребляемую мощность вашего ТВЭ.

6.2.3. Для включения ТВЭ в режиме вентилятора переведите переключатель (7) в положение (♣).

6.2.4. Для включения ТВЭ в режиме «тёплый воздух» переведите переключатель (7) в положение (☛).

6.2.5. Для включения ТВЭ в режиме «горячий воздух» переведите переключатель (7) в положение (☛).

6.2.6. Включение режимов обогрева воздуха выполняйте в следующей последовательности:

- включите режим «вентилятор»;
- дождитесь в установленном режиме макс. оборотов двигателя;
- включите режим «тёплый воздух»;
- включите режим «горячий воздух».

6.2.7. Для поддержания необходимой температуры обогрева помещения установите ручку терморегулятора (4) в выбранное положение. Положение ручки терморегулятора (4) определяется опытным путём. В крайнем правом (по часовой стрелке) положении ручки терморегулятора (4) и включенном тепловом режиме ТВЭ работает в максимальном режиме обогрева. Термодатчик установлен внутри корпуса ТВЭ; при температуре воздуха ниже заданной ТЭНы включены, при температуре воздуха равной или выше заданной ТЭНы отключаются.

### 6.3. Выключение (Рис. 1)

6.3.1. Выполняйте выключение ТВЭ в следующей последовательности:

- выключите режим «горячий воздух»;
- выключите режим «тёплый воздух»;
- в режиме «вентилятор» остудите ТЭНы (9) в течение 3-5 мин до температуры окружающей среды;
- установите переключатель (7) в положение выключено (0);
- отключите электрическую вилку (10) от розетки электрической сети.

### 7. Транспортировка и хранение

7.1. ТВЭ в упаковке изготовителя может транспортироваться всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50°C до плюс 50°C и относительной влажности до 80% с исключением возможных ударов и перемещений внутри транспортного средства.

7.2. Храните ТВЭ в упаковке изготовителя в помещении при температуре от плюс 5°C до плюс 40° С и относительной влажности до 80%. Хранить ТВЭ следует на стеллажах в один ряд.

### 8. Техническое обслуживание

8.1. При правильной эксплуатации ТВЭ не требует технического обслуживания.

8.2. Периодически производите чистку от пыли и контроль работоспособности.

8.3. Возможные неисправности и методы их устранения приведены в таблице 3.

8.4. Гарантийный и послегарантийный ремонт производите в сертифицированных сервисных центрах или на заводе-изготовителе.

### 9. Возможные неисправности и методы их устранения (Таблица 3)

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
1. Во всех положениях переключателя режимов работы не включаются двигатель и ТЭНы	На ТВЭ не подаётся электрическое напряжение.	Проверьте наличие в сети напряжения питания
	В сети отсутствует напряжение питания, в эл. щитке сработали устройства защиты от перегрузки	Уменьшите количество потребителей от одного эл. щитка.
	Нет электрического контакта в разъеме розетка – вилка ТВЭ	Квалифицированный электрик должен установить соответствующую розетку.
	После продолжительной работы разомкнулся контакт встроенного терморегулятора ТВЭ	Установите переключатель (7) в положение выключено (0), извлеките вилку из розетки. Через 7-10 мин металлическим прутком подходящего диаметра нажмите кнопку сброса тепловой защиты до характерного щелчка, повторите включение.
2. Не включается электродвигатель, ТЭНы нагреваются	Заклинены крыльчатка или вал электродвигателя	Без промедления, не давая ТЭНам нагреться докрасна, установите переключатель (7) в положение выключено (0); Устраните причину, препятствующую свободному вращению крыльчатки и вала двигателя.
	Неисправность электродвигателя	Без промедления, не давая ТЭНам нагреться докрасна, установите переключатель (7) в положение выключено (0). Замените электродвигатель*
3. Происходит нагрев электрического контакта в разъеме розетка – вилка	Плохой электрический контакт в разъеме розетка – вилка	Квалифицированный электрик должен установить соответствующую розетку.
4. В режимах несоответствие нагрева воздуха.	Неисправность одного или более ТЭНов	Замените ТЭН *

\* Устранение неисправностей производить в сертифицированных сервисных центрах.